

Zeitschrift: Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse
Herausgeber: Bibliothèque nationale suisse
Band: 97 (2010)

Anhang: Annexe
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC
Bibliothèque nationale suisse BN

Bibliothèque nationale suisse 97^e Rapport annuel 2010

Annexe

Table des matières

La production littéraire en Suisse	4
La production de livres en Suisse	4
Publications hors commerce	5
La production de livres en Suisse par auteurs	6
Traductions	7
Publications en série	8
 Collection	 9
Etat des collections	9
Croissance des collections	10
Catalogues	11
Conservation	11
 Utilisation	 12
Prêt	12
Consultation	12
Mise en valeur	13
Prêts à des expositions extérieures	14
Expositions	15
Manifestations publiques	16
Publications et conférences spécialisées	19
 Services et personnel	 23
Conseil de direction	23
Direction	23
Section Collection	24
Section Utilisation	25
Cabinet des estampes	25
Cabinet des estampes numérique	25
Archives littéraires suisses	26
Centre Dürrenmatt Neuchâtel	26
En formation	26

La production littéraire en Suisse

La production de livres en Suisse

Titres annoncés dans la bibliographie nationale *Le livre suisse* – titres publiés en 2008/2009 pour l'année 2009 et 2009/2010 pour l'année 2010.

		Allemand		Français		Italien		Romanche		Anglais		Autres*		Total		+/- %	dont traductions	
		2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010		2009	2010
000	Informatique, informations, ouvrages de référence	56	71	19	28	4	2	0	0	26	29	5	4	110	134	21.8%	5	3
100	Philosophie, psychologie	275	235	93	102	5	3	0	0	51	34	6	6	430	380	-11.6%	38	41
200	Religion	512	576	246	168	10	4	0	1	93	89	7	27	868	865	-0.3%	101	143
300	Sciences sociales	147	132	50	54	10	6	0	0	94	72	7	4	308	268	-13.0%	13	9
320	Sciences politiques	102	69	37	37	9	2	0	0	34	29	5	2	187	139	-25.7%	6	6
330	Sciences économiques	174	167	52	55	5	9	1	1	69	59	6	6	307	297	-3.3%	15	14
340	Droit	807	755	105	122	13	12	0	0	50	46	12	10	987	945	-4.3%	3	4
350	Art militaire, administration	37	20	8	12	2	1	0	0	18	13	1	2	66	48	-27.3%	2	0
360	Problèmes, services sociaux	113	135	61	56	8	14	0	0	28	14	5	2	215	221	2.8%	8	19
370	Education	275	139	49	41	1	2	0	0	61	58	1	2	387	242	-37.5%	2	3
380	Commerce, communications, transports	57	53	18	22	5	4	0	0	6	11	6	2	92	92	0.0%	2	1
390	Coutumes, folklores	16	23	10	16	0	0	0	0	4	7	0	2	30	48	60.0%	4	0
400	Langues	304	287	41	40	13	9	3	0	106	80	67	92	534	508	-4.9%	0	0
500	Sciences naturelles	153	128	53	40	6	5	0	2	122	131	9	3	343	309	-9.9%	15	13
610	Médecine	196	175	75	88	3	2	0	0	123	102	0	4	397	371	-6.5%	28	27
630, 640	Agriculture, économie domestique	186	191	44	71	11	9	1	0	8	16	9	9	259	296	14.3%	27	35
600, 620, 650, 690	Technologie, management, bâtiments	280	250	48	55	2	2	0	0	90	112	6	3	426	422	-0.9%	17	11
700	Arts	417	517	307	346	51	54	0	0	196	152	76	64	1047	1133	8.2%	70	58
780	Musique	74	104	38	51	4	3	0	0	25	26	3	3	144	187	29.9%	6	6
780 a	Musica practica	328	339	121	118	47	38	0	0	0	3	493	365	989	863	-12.7%	0	0
790	Loisirs, arts du spectacle	149	147	55	52	10	7	0	0	3	4	15	13	232	223	-3.9%	8	6
800	Littérature	1'101	1'036	554	586	90	79	24	18	148	140	45	57	1962	1916	-2.3%	453	385
900	Géographie	210	151	94	64	16	20	1	1	32	6	19	31	372	273	-26.6%	51	12
920	Histoire	231	210	116	131	23	14	1	0	35	29	7	4	413	388	-6.1%	19	14
	Total	6'200	5'910	2'294	2'355	348	301	31	23	1'422	1'262	810	717	11'105	10'568	-4.8%	893	810
	%	55.8%	55.9%	20.7%	22.3%	3.1%	2.8%	0.3%	0.2%	12.8%	11.9%	7.3%	6.8%	100.0%	100.0%		8.0%	7.7%

* Essentiellement des ouvrages plurilingues.

Publications hors commerce

Titres annoncés dans la bibliographie nationale *Le livre suisse* – titres publiés en 2008/2009 pour l'année 2009 et 2009/2010 pour l'année 2010. Les thèses représentent une bonne partie de ces données.

		Allemand		Français		Italien		Romanche		Anglais et autres*		Total		+/- %
		2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	
000	Informatique, informations, ouvrages de référence	30	37	20	16	2	1	0	0	112	123	164	177	7.9%
100	Philosophie, psychologie	41	34	22	26	4	2	0	0	41	37	108	99	-8.3%
200	Religion	65	67	42	38	5	8	0	3	7	9	119	125	5.0%
300	Sciences sociales	52	43	42	41	7	7	0	0	31	34	132	125	-5.3%
320	Sciences politiques	24	25	15	30	5	4	3	0	20	18	67	77	14.9%
330	Sciences économiques	200	168	117	111	24	21	0	0	303	262	644	562	-12.7%
340	Droit	48	66	50	86	11	25	0	1	62	64	171	242	41.5%
350	Art militaire, administration	48	51	38	61	9	13	0	0	19	18	114	143	25.4%
360	Problèmes, services sociaux	108	84	62	83	14	18	0	0	34	97	218	282	29.4%
370	Education	84	54	81	50	9	5	0	0	13	11	187	120	-35.8%
380	Commerce, communications, transports	34	36	15	29	4	7	1	1	24	23	78	96	23.1%
390	Coutumes, folklores	6	3	4	0	1	2	0	0	3	0	14	5	-64.3%
400	Langues	15	11	19	5	3	3	0	0	6	5	43	24	-44.2%
500	Sciences naturelles	64	92	60	48	2	4	1	2	818	829	945	975	3.2%
610	Médecine	274	324	126	83	9	18	0	0	669	749	1078	1174	8.9%
630, 640	Agriculture, économie domestique	117	149	70	64	18	11	0	0	88	123	293	347	18.4%
600, 620, 650, 690	Technologie, management, bâtiments	164	145	40	49	11	3	0	0	310	307	525	504	-4.0%
700	Arts	198	178	122	113	25	26	3	0	60	53	408	370	-9.3%
780	Musique	77	62	16	33	4	4	0		4	1	101	100	-1.0%
790	Loisirs, arts du spectacle	54	50	23	47	7	8	0	1	16	19	100	125	25.0%
800	Littérature	119	148	50	38	34	20	1	2	10	10	214	218	1.9%
900	Géographie	66	62	22	23	4	7	2	2	4	9	98	103	5.1%
920	Histoire	44	58	20	17	3	3	1	0	1	7	69	85	23.2%
Total		1'932	1'947	1'076	1'091	215	220	12	12	2'655	2'808	5'890	6'078	3.2%
%		32.8%	32.0%	18.3%	17.9%	3.7%	3.6%	0.2%	0.2%	45.1%	46.2%	100.0%	100.0%	

* principalement en anglais

La production de livres en Suisse par auteurs

	Ouvrages parus en Suisse				Ouvrages parus à l'étranger				Total			
	2009		2010		2009		2010		2009		2010	
		%		%		%		%		%		%
Suisses et étrangers en Suisse	5'143	46.3%	5'074	48.0%	2'002	72.5%	2'081	75.0%	7'145	51.5%	7'155	53.6%
Etrangers	5'962	53.7%	5'494	52.0%	758	27.5%	693	25.0%	6'720	48.5%	6'187	46.4%
Total	11'105	100%	10'568	100%	2'760	100%	2'774	100%	13'865	100.00%	13'342	100.00%

Traductions

		=> Allemand		=> Français		=> Italien		=> Romanche		=> autres langues		Total		+/- %
		2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	
a)	<i>des langues anciennes</i>													
	grec	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	-100.0%
	latin	2	4	1	0	0	0	0	0	0	0	3	4	33.3%
b)	<i>des langues européennes</i>													
	allemand	0	0	99	117	10	21	8	7	40	34	157	179	14.0%
	anglais	242	224	119	80	3	2	1	1	4	17	369	324	-12.2%
	danois	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
	espagnol	18	22	6	6	1	1	0	0	0	0	25	29	16.0%
	français	162	133	0	0	6	8	1	3	21	5	190	149	-21.6%
	grec moderne	2	2	1	1	0	0	0	0	0	0	3	3	0.0%
	hollandais	10	5	2	4	0	0	0	0	0	0	12	9	-25.0%
	hongrois	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	2	1	-50.0%
	italien	24	24	11	13	0	0	0	0	0	0	35	37	5.7%
	norvégien	3	0	1	1	0	0	0	0	0	0	4	1	-75.0%
	polonais	1	2	8	4	0	0	0	0	0	0	9	6	-33.3%
	portugais	3	5	1	0	0		0	0	0	0	4	5	25.0%
	romanche	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0.0%
	roumain	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	-100.0%
	russe	25	12	8	5	0	0	0	0	0	0	33	17	-48.5%
	serbe	2	0	0	8	0	0	0	0	0	0	2	8	300.0%
	suédois	1	4	2	3	0	0	0	0	0	0	3	7	133.3%
	tchèque	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	
	turque	5	6	0	0	0	0	0	0	0	0	5	6	20.0%
c)	<i>d'autres langues</i>													
	arabe	13	11	0	0	0	1	0	0	0	0	13	12	-7.7%
	chinois	5	1	0	1	0	0	0	0	0	0	5	2	-60.0%
	coréen	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0.0%
	hébreu	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	0.0%
	hindi	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	-100.0%
	japonais	5	1	0	0	0	0	0	0	1	0	6	1	-83.3%
	perse	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	0.0%
	tibétain	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	-100.0%
	Total	535	466	263	243	20	34	10	11	66	56	894	810	-9.4%
	+/- %		-12.9%		-7.6%		70.0%		10.0%		-15.2%		-9.4%	

Publications en série

Cette statistique englobe toutes les ressources continues, intégrées ou non, à l'exception des collections et des ressources en ligne. Jusqu'en 2009, elle était établie sur la base d'estimations et d'une saisie manuelle. A partir de 2010, elle se fait automatiquement à partir des données du système. En raison de la modification du procédé de saisie, aucune comparaison n'est possible avec 2009.

Total		+/- %
2009	2010	

Attribution de ISSN			
Nouveaux ISSN attribués	n.a.	799	
ISSN attribués au 31 décembre	n.a.	13'670	

Titres en cours			
Nouveaux abonnements	n.a.	190	
Titres en cours d'abonnement au 31 décembre	n.a.	15'406	

Collection

Etat des collections

	fin 2009	fin 2010	+/-%
Publications			
Monographies	2'796'265	2'825'012	1.0%
Volumes de périodiques	749'175	771'173	2.9%
Documents graphiques, photographies, cartes	384'056	388'746	1.2%
Publications musicales	67'212	69'685	3.7%
Microformes, cédéroms, autres supports	14'560	15'147	4.0%
Documents audiovisuels	18'397	19'012	3.3%
Publications en ligne dans les espaces ouverts au public	32	31	-3.1%
Publications en ligne dans les archives à long terme	3'899	9'724	149.4%
Total	4'033'596	4'098'530	1.6%

Fonds d'archives			
Archives littéraires suisses (fonds indiqués dans le <i>Répertoire sommaire des fonds manuscrits de Suisse</i>)*	277	295	6.5%
Cabinet des estampes	68	73	7.4%
Total	345	368	6.7%

Archives fédérales des monuments historiques			
Total des documents, estimation	1'200'000	1'200'000	

* La différence avec la statistique de croissance (p. 9) s'explique par le fait que sont aussi comptabilisés les anciens fonds enregistrés dans le *Répertoire sommaire des fonds manuscrits conservés dans les bibliothèques et archives de Suisse*.

Croissance des collections

		2009	2010	2010	2010	
		Total	Dons	Achats	Total	+/-%
I	Collections Helvetica					
1	Ouvrages postérieurs à 1900	19'369	13'777	6'378	20'155	4.1%
2	Ouvrages antérieurs à 1900	288	29	217	246	-14.6%
3	Ouvrages de bibliophilie	62	6	73	79	27.4%
4	Ecrits académiques	3'292	3'290	0	3'290	-0.1%
5	Publications des sociétés:					
5.1	Périodiques	6'382	6'589	0	6'589	3.2%
5.2	Monographies	3'609	2'781	0	2'781	-22.9%
6	Publications officielles	1'270	1'156	0	1'156	-9.0%
7	Publications en série	14'286	10'272	5'137	15'409	7.9%
8	Publications musicales	2'081	501	1'972	2'473	18.8%
9	Graphica:					
9.1	Cartables et éditions*	23	8	24	32	39.1%
9.2	Affiches	2'565	3'213	0	3'213	25.3%
9.3	Estampes**	64	183	28	211	229.7%
9.4	Photographies et cartes postales***	1'470	724	0	724	-50.7%
9.5	Cartes géographiques	722	472	38	510	-29.4%
10	Cédéroms et disquettes	443	408	27	435	-1.8%
11	Microfilms, microfiches	22	0	152	152	590.9%
12	Audiovisuels	631	523	92	615	-2.5%
13	Publications en ligne dans les archives à long terme	2'493	5'825	0	5'825	133.7%
	Total	59'072	49'757	14'138	63'895	8.2%

II	Collections spéciales					
1	Libre accès	290	90	595	685	136.2%
2	Bibliographies, ouvrages de références	131	17	169	186	42.0%
3	Publications en ligne dans les espaces ouverts au public	32	0	31	31	-3.1%
4	Deposita	126	122	0	122	-3.2%
5	Ouvrages de consultation	89	0	47	47	-47.2%
	Total	668	229	842	1'071	60.3%

III	Fonds d'archives					
	Archives littéraires suisses	9	5	8	13	44.4%
	Cabinet des estampes sans AFMH	1	4	1	5	400.0%

IV	Archives fédérales des monuments historiques (AFMH)					
	Le volume de la collection des Archives fédérales des monuments historiques ne peut être estimé que de façon très approximative; il n'est donc pas judicieux de chiffrer sa croissance.					

* Cette rubrique s'appelait jusqu'ici « Cartables ». Mais des éditions y figuraient déjà.

** Cette rubrique s'appelait jusqu'ici « Vues », mais les estampes y figuraient déjà.

*** Cette rubrique s'appelait jusqu'ici « Photographies », mais des cartes postales y figuraient également déjà.

Catalogues

	2009	2010	+/- %
Helveticat, total des notices	1'449'269	1'485'076	2.5%
HelveticArchives, total des notices	88'294	108'634	23.0%
Biblio, total des notices*	21'637	24'782	14.5%
Catalogue collectif suisse des affiches, total des notices	54'473	56'072	2.9%
Archives littéraires suisses, inventaires en ligne	61	78	27.9%

* A partir du rapport annuel 2010, cette statistique ne comportera plus que les notices de la *Bibliographie de l'histoire suisse*.

Conservation

	2009	2010	+/- %
Atelier de reliure			
Traitement des nouvelles acquisitions (cotes incluses)	44'473	42'137	-5.3%
Enveloppes de protection	4'326	2'934	-32.2%
Réparations	850	737	-13.3%
Reliures par des ateliers externes (y compris brochures)	23'366	23'560	0.8%
Désacidification du papier			
Documents désacidifiés	38'548	37'113	-3.7%
Total poids (kg)	34'600	34'205	-1.1%

Utilisation

Prêt

	2009	2010	+/- %
Utilisateurs inscrits	8'638	9'882	14.4%

Utilisateurs actifs*	3'675	3'697	0.6%
----------------------	-------	-------	------

Prêt direct (documents empruntés)			
Collection générale	66'914	68'980	3.1%
Consultations de microfilms	9'508	8'358	-12.1%
Boîtes d'archives consultées (ALS)	2'630	2'983	13.4%
Total	79'052	80'321	1.6%

Prêt interbibliothèques			
Documents fournis	1'155	1'195	3.5%
Documents empruntés	392	599	52.8%
Total	1'547	1'794	16.0%

* Personnes et institutions qui passent au moins une commande électronique par an. 42% des fiches de commande en 2010 ont été remplies à la main; le nombre effectif des usagers actifs est dès lors plus élevé.

Consultation

	2009	2010	+/- %
Salles publiques, jours d'ouverture	304	307	1.0%
Salle de lecture des ALS, jours d'ouverture	248	247	-0.4%

Salles publiques, occupation des postes de travail en moyenne annuelle	41%	39%	-4.9%
--	-----	-----	-------

Renseignements donnés sur place	10'732	12'081	12.6%
Recherches générales (y compris Catalogue collectif suisse)	2'127	1'744	-18.0%
Renseignements et recherches Cabinet des estampes, y compris AFMH*	491	583	18.7%
Renseignements et recherches ALS**	2'918	3'460	18.6%
Total des renseignements et des recherches	16'268	17'868	9.8%

* Y compris les visiteurs, car chaque visite est liée à une information ou recherche. Le Cabinet des estampes a été fermé d'octobre 2009 à janvier 2010 inclu.

** Y compris les visiteurs, car chaque visite est liée à une information ou recherche.

Mise en valeur

	2009	2010	+/- %
Catalogues en ligne (Helveticat, Biblio, RP/VZ)			
Sessions*	381'102	353'571	-7.2%

Portail suisse des périodiques			
Visits	32'976	30'603	-7.2%

www.nb.admin.ch			
Visits	463'168	294'337	-36.5%

Expositions, visites guidées, cours, manifestations			
Visites au siège de la BN et lors de manifestations organisées par la BN à l'extérieur, y compris en coproduction	13'782	8'341	-39.5%
Visites Centre Dürrenmatt Neuchâtel	9'784	12'164	24.3%
Total	23'566	20'505	-13.0%

Reproductions			
Copies de microfilms (prises de vue)	665'280	661'500	-0.6%
Photographies (sur papier et numériques)**	1'332	2'009	50.8%
Photocopies (sur papier et numériques)**	44'490	45'087	1.3%
Livres à la carte, nombre de livres**	192	78	-59.4%

* Le module de statistiques a été revu et nous avons constaté que les chiffres 2009 n'étaient pas corrects. Dans ce rapport le chiffre est corrigé pour l'année 2009.

** Uniquement des travaux pour externes.

Prêts à des expositions extérieures

La peinture abstraite en Suisse (1945–1965), Musée d'Art du Valais, Sion, 14.11.2009–11.04.2010.

Durstlösscher. Zur Geschichte der Getränke in der Schweiz, Forum Schweizer Geschichte, Schwyz, 05.12.2009–07.03.2010.

Hugo Loetscher. In alle Richtungen gehen, Museum Strauhof, Zürich, 17.12.2009–28.02.2010.

Golo Mann. Die Geschichte, Literaturhaus München, 29.01.–11.04.2010.

Itinéraire d'un compositeur. Frank Martin, Association Passion au croisement des regards, Lausanne, 08.02.–08.05.2010.

Auto-Retratos do Mundo. Annemarie Schwarzenbach (1908–1942), Museu Berardo, Lisboa, 22.02.–25.04.2010.

Annemarie Schwarzenbach, La Maison de la Photographie et de l'Image, à l'ancien Musée de peinture, Grenoble, 01.03.–31.03.2010.

«*Ich bin der Maler mit dem Strohhut.*» *Hermann Hesse*, Kulturforum Würth, Chur, 26.03.–05.09.2010.

Zauber Berge. Die Schweiz als Krafraum und Sanatorium, Landesmuseum Zürich, 26.03.–15.08.2010.

IRWIN. Was ist Kunst Hugo Ball, Cabaret Voltaire, Zürich, 21.04.–06.06.2010.

Ein Traum, was sonst? Die Literatur und die Träume, Museum Strauhof, Zürich, 16.06.–05.09.2010.

Agota Kristof, mémoire de demain, Alternative Culture, Bruxelles, 22.06.–31.06.2010.

Marianne Breslauer. Fotografien, Fotostiftung Schweiz, Winterthur, 27.02.–30.05.2010.

Eduard Spelterini. Fotografien des Ballonpioniers, Zeppelin Museum, Friedrichshafen, 21.05.–29.08.2010.

Pflicht und Passion. Die Freundschaft zwischen Hermann Hesse und Alfred Schlenker, Hermann-Hesse-Höri-Museum, Gaienhofen, 13.06.–26.09.2010.

René Zäch. Werke 1980–2010, Kunstmuseum Solothurn, 21.08.–31.10.2010.

Habiter poétiquement, Lille métropole musée d'art moderne d'art contemporain et d'art brut, Villeneuve d'Ascq, 23.09.2010–30.01.2011.

Lismede. Gestricktes aus Innerrhoden, Museum Appenzell, 31.08.2010–27.03.2011.

WeltWissen, Humboldt-Universität zu Berlin, 24.09.2010–09.01.2011.

L'Abbatiale de Payerne, maison de Dieu, maison des hommes, Musée de Payerne, 09.10.–19.12.2010.

Häuser erzählen... die Geschichte Biels vom Mittelalter bis heute, Museum Neuhaus, Biel, 27.10.2010–13.02.2011.

Hans Arp. Traumanatomie, Arp Museum Bahnhof Rolandseck, Remagen, 19.11.2010–01.05.2011.

Flucht und Verwandlung. Nelly Sachs, Schriftstellerin, Berlin/Stockholm, Museum Strauhof, Zürich, 15.12.2010–27.02.2011.

Expositions

Berne, Bibliothèque nationale suisse

Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern / Charmes suisses. La Suisse au travers des guides de voyage / Fascino svizzero. La Svizzera nelle guide, Beat Gugger (Kurator), 12.03.–27.6.2010.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Martial Léiter. Guerres, Janine Perret Sgualdo, Duc-Hanh Luong (commissaires), 25.09.2009–31.01.2010.

Dürrenmatt als Karikaturist: Neuerwerbungen / Dürrenmatt caricaturiste : Nouvelles acquisitions, 03.02.–16.05.2010.

Günter Grass – Bestiarium, Ulrich Weber, Beate Schlichenmaier (commissaires), 04.06.–12.09.2010.

L'esprit Dürrenmatt, Peter Erismann (commissaire), 25.09.2010–20.03.2011.

Autres lieux

La Panne, exposition *extra-muros* du Centre Dürrenmatt Neuchâtel, Duc-Hanh Luong (commissaire), Théâtre Vidy-Lausanne, 28.05.–20.06.2010 ; Théâtre de Carouge, 10.11.–19.12.2010 ; Théâtre du Passage, Neuchâtel, 22.12.2010–24.01.2011.

Manifestations publiques

Berne, Bibliothèque nationale suisse

24.02.2010, «*Es gibt kein grösseres Verbrechen als die Unschuld*» und *Kafka verschrieben*. Das Schweizerische Literaturarchiv präsentiert zwei neue Tagungsbände.

11.03.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Ausstellungseröffnung.

17.03.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Führung durch die Ausstellung.

19.03.2010, *Museumsnacht Bern*.

24.03.2010, *Hommage zum 80. Geburtstag von Erica Pedretti*, Buchvernissage mit Erica Pedretti und Konrad Tobler.

28.03.2010, *Kultur kulinarisch*, Brunch mit Führung durch die Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*.

07.04.2010, *Was ist ein guter Reiseführer?* Podiumsdiskussion zur Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*.

14.04.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Führung durch die Ausstellung.

25.04.2010, *Kultur kulinarisch*, Brunch mit Führung durch die Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*.

05.05.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Führung durch die Ausstellung.

19.05.2010, «*Die Schweiz verkaufen*», Buchpräsentation des Schweizerischen Literaturarchivs und der Gesellschaft für die Erforschung der Deutschschweizer Literatur (G.E.D.L), Rahmenprogramm zur Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*.

30.05.2010, *Kultur kulinarisch*, Brunch mit Führung durch die Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*.

03.06. 2010 *Autobiographie und Autofiktion*, Podiumsdiskussion im Rahmen der Sommerakademie Schweizer Literatur mit Christian Haller, Ilma Rakusa und Peter Weber.

09.06.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Führung durch die Ausstellung.

18.06.2010, *Freunde – Friends – d'Fründe: Karl Gerstner – Daniel Spoerri*, Hommage zum 80. Geburtstag. Ehrung der beiden Schweizer Künstler.

27.06.2010, *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Führung durch die Ausstellung.

30.06.2010, *Hermann Burger – Zur zwanzigsten Wiederkehr seines Todestages*, Buchpräsentation.

25.08.2010, *Otto Nebel – neu gelesen von Raphael Urweider und Philipp Schaufelberger*, Soirée.

20.10.2010, *Emmy Hennings (1885–1948) und Hugo Ball (1886–1927)*, Soirée mit einer Performance von Christian Uetz.

27.10.2010, *Mehr als Illustrationen – Bilder als historische Quellen der Schweizer Geschichte*, Vortrag zum Welttag des audiovisuellen Kulturguts, Prof. Thomas Maissen, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg.

03.11.2010, *Jörg Steiner – Hommage zum 80. Geburtstag*, Laudatio von Martin Zingg, Lesung mit Jörg Steiner.

18.11.2010, Hommage à Jean Starobinski lors de son 90e anniversaire et à l'occasion du don de sa bibliothèque aux ALS par la Fondation Hans Wilsdorf, interventions de Claude Reichler, Pierre Mottu, Jean Starobinski, Didier Burkhalter (conseiller fédéral).

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

17.03.2010, *Autour de James Joyce*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain, avec Jeannine Hirzel, soprano.

25.04.2010, *Daniel Humair/Lucien Dubuis*, concert *Résonances*.

15.05.2010, *Jouer les Physiciens*, installation temporaire de Kyung Roh Bannwart, *Nuit des musées*.

16.05.2010, *Planetaria*, installation spatiale extérieure d'Anthony Bannwart, *Journée internationale des Musées*.

19.05.2010, *Pour sortir de l'idéologie de l'amour*, conférence de Lytta Basset, philosophe et théologienne.

27.05.2010, *L'amour: une utopie? Relecture du roman Grec cherche Grecque de Friedrich Dürrenmatt*, conférence de Pierre Bühler, professeur de théologie.

30.05.2010, *Autobiographie et autofiction*, conférence-lecture de Serge Doubrovsky, Académie d'été.

04.06.2010, *Günter Grass – Bestiarium*, vernissage.

12.06.2010, *Günter Grass – Bestiarium*, Führung durch die Ausstellung.

26.06.2010, *Günter Grass – Bestiarium*, visite guidée de l'exposition.

30.06.2010, *Sérénade*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain.

01.08.2010, *Le 1er août 2010 au Centre Dürrenmatt*, concert du Lucien Dubuis Trio.

04.09.2010, *Günter Grass – Bestiarium*, Führung durch die Ausstellung.

06.09.2010, *Günter Grass im Zentrum*, Lesung mit Gilles Tschudi, in Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Club Neuchâtel.

25.9.2010, *10ème anniversaire du Centre Dürrenmatt Neuchâtel/10. Geburtstag des Centre Dürrenmatt Neuchâtel*, interventions de Janine Perret Squaldo, Charlotte Kerr Dürrenmatt, Didier Burkhalter (Conseiller fédéral).

26.09.2010, *Tag der offenen Tür – journée portes ouvertes*.

26.09.2010, *Retrospektive. Fritz Hauser/Léon Francioli*, concert *Résonances*.

27.10.2010, *Jardins sous la pluie*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain.

05.12.2010, *Der Schachspieler*, Bottlefed, performance *Résonances*.

09.12.2010, *La tête dans les étoiles. Dürrenmatt et l'astrophysique*, conférences de Pierre Bühler, professeur de théologie, et de Sylvia Ekström, astrophysicienne.

Autres lieux

08.03.2010, *Le terre emerge*, Fabio Pusterla presenta la sua nuova raccolta, Serata d'autore, Berna, Università di Berna.

29.03.2010, *Erlebte Schweiz*, Rahmenprogramm zur Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Luzern, Stattkino.

11.05.2010, *Erlebte Schweiz*, Rahmenprogramm zur Ausstellung *Schweizer Reize. Die Schweiz in Reiseführern*, Kunstmuseum Bern.

29.05.2010, *Jon Semadeni – Omagi per il 100avel cumplion*, Lavin, Kultur- und Begegnungsort La Vouta.

14.10.2010, *Archiv des Ortes*, Sammelstrategien für ein fotografisches Archiv zur Raumentwicklung, Kolloquium, Zürich, Zürcher Hochschule der Künste.

Congrès et manifestations spécialisés

Science de l'information

Bern, Schweizerische Nationalbibliothek

25.–27.01.2010, *Mengenentsäuerung mit dem papersave swiss-Verfahren*, Lehrveranstaltung mit Agnes Blüher, Gabriela Grossenbacher, Ulrike Hähner, in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim (HAWK), Studienrichtung Buch und Papier.

06.05.2010, *Resource Description and Access (RDA): neue Standards für den Katalog*, Fachtagung des Verbands Bibliothek Information Schweiz in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Nationalbibliothek und der Hochschule für Technik und Wirtschaft Chur, Referate von Christoph Boldini, Christian Aliverti u.a.

12.11.2010, *Fotokonservierung/Fotorestaurierung*, Fachtagung, Beiträge von Christine Keller, Regula Anklin, Nadine Reding, Sabine Zorn.

Library Science Talks

Bern, Swiss National Library

09.02.2010, *Digital Consumers. Implications for libraries, publishers and government*, David Nicholas, CIBER, University College London, UK.

02.03.2010, *Strategic marketing of libraries*, Irmgard Bomers, Head User Services Division Koninklijke Bibliotheek / National Library of the Netherlands, NL.

13.04.2010, *The Great War Archive*, Stuart Lee, Oxford University Computing Systems and Services, UK.

27.04.2010, *Microsoft, libraries and open source*, Lee Dirks, Microsoft Research (Education & Scholarly Communications), USA.

01.06.2010, *Europeana. The online platform that links the digital collections of libraries, archives and museums from all over Europe*, Jill Cousins, director of The European Library, followed by *Dodis Launch on Europeana*.

05.10.2010, *Duraspace. Open technologies for durable digital content: cloud technologies for libraries*, Michele Kimpton, Chief Business Officer duraspace.org, USA.

09.11.2010, *Library 10. Premises for the constantly changing needs of customers*, Kari Lämsä, Library 10, Finland.

Beaux-Arts

14.12.2010, *Archiv des Ortes*, Kolloquium zu Sammelstrategien für ein fotografisches Archiv zur Raumentwicklung, veranstaltet von der Graphischen Sammlung der NB zusammen mit der Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK), Zürich, Zürcher Hochschule der Künste, Departement Kunst und Medien/ Institut für Gegenwartskunst.

Littérature

22.–23.01.2010, «*Wie hast du das gemacht?*» *Hugo Loetscher zum 80. Geburtstag*, 4. internationale wissenschaftliche Tagung des Schweizerischen Literaturarchivs und der Gesellschaft zur Erforschung der Deutschschweizer Literatur (G.E.D.L), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek.

30.05.–04.06.2010, *Autobiographie und Autofiktion*, Sommerakademie Schweizer Literatur, organisiert vom Schweizerischen Literaturarchiv und Centre Dürrenmatt Neuchâtel, mit Lesungen von Serge Doubrovsky und Urs Widmer, Centre Dürrenmatt Neuchâtel.

19.–20.11.2010, «*À Distance de loge*», Colloque Jean Starobinski, Cercle des études internationales Jean Starobinski, géré par les Archives littéraires suisses et l'Université de Genève, Berne, Bibliothèque nationale suisse, et Université de Genève.

Publications et conférences spécialisées

Bibliographies

Bibliographie der Schweizergeschichte, 2007 / Bibliographie de l'histoire suisse, 2007 / Bibliografia della storia svizzera, 2007. Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 2010.

Das Schweizer Buch [Elektronische Ressource]. *Schweizerische Nationalbibliografie / Le livre suisse. Bibliographie nationale suisse / Il libro svizzero. Bibliografia nazionale svizzera / Il cudesch svizzer. Bibliografia naziunala svizra / The Swiss book. Swiss national bibliography*, hg. von der Schweizerischen Nationalbibliothek, Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, Jg. 110 (2010), <http://www.nb.admin.ch/schweizerbuch>, <http://www.nb.admin.ch/livresuisse>, <http://www.nb.admin.ch/librosvizzero>, <http://www.nb.admin.ch/swissbook>.

Science de l'information

Aliverti, Christian, *Exemplarspezifische Erschliessung in Bibliothekskatalogen*, in *Quarto*, 30/31 (2010), *Autorenbibliotheken / Bibliothèques d'auteurs / Biblioteche d'autore / Bibliotecas d'autur*, S. 175–180.

Balzardi, Elena, *La pratique du temps partiel à la Bibliothèque nationale suisse*, présentation, *Journée de l'égalité des chances entre femmes et hommes*, Berne, Office fédéral du personnel, 11.03.2010.

–, Doris Egli, *Archivage des publications électroniques et Projet e-Helvetica de la Bibliothèque nationale suisse*, présentation, *Certificat en gestion de documentation et de bibliothèque*, Université de Fribourg/Suisse, 24.11.2010.

Blüher, Agnes, *Qualitätskontrolle als Instrument zur Sicherung der Nachhaltigkeit*, Vortrag, Konferenz *Die Massenentsäuerung auf dem Prüfstand*, Frankfurt, Deutsche Nationalbibliothek, 26.10.2010.

Boldini, Christoph, *Functional Requirements of Bibliographic Records FRBR*, Vortrag, Zentralbibliothek Bern, 16.12.2010.

Clavel-Merrin, Genevieve, *Many roads to information. Digital resource sharing and access at the Swiss National Library*, in *Interlending & Document Supply*, 38/1 (2010), pp. 54–57.

–, *International Activities at the Swiss National Library*, presentation, *Master of Advanced Studies Bibliotheks- und Informationswissenschaften der Universität Zürich*, 11.02.2010.

–, *Problems of multi-linguality*, in Mel Collier (ed.), *Business planning for digital libraries*, Leuven, University press, 2010, pp. 137–146.

–, *Le rôle de la BN au niveau international*, in *Revue électronique suisse de science de l'information*, 26.11.2010, http://www.ressi.ch/num11/article_067, [26.11.2010].

Doffey, Marie-Christine, *La coopération internationale dans le domaine des bibliothèques. L'exemple de la Bibliothèque nationale suisse*, présentation, *Master of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science 2010–2012*, Berne, 05.06.2010.

–, *La Bibliothèque nationale suisse dans le contexte de la nouvelle gestion publique*, présentation, *Master of Science en Information documentaire*, Genève, 11.11.2010.

Kwasnitza, Stefan, *Virtua Automated Serials Check-in and Implementation of "e-Books on Demand" in the Swiss National Library Catalogue*, presentation, *24th Annual VTLS User Group Meeting for Europe, the Middle East and Africa*, Tunis, 19.10.2010.

Landry, Patrice, *The international economic crisis and its effects on libraries. IFLA's point of view*, presentation, *Convegno Stelline Biblioteche*, Milano, 11.03.2010.

–, *International professionals and IFLA: Labour market needs and expectations*, presentation, *Convegno Stelline Biblioteche*, Milano, 12.03.2010.

–, *MACS. Recent developments and future perspectives*, presentation, *BID Kongress 2010*, Leipzig, 17.03.2010.

–, *Providing multilingual subject access through linking of subject heading languages. The MACS approach*, presentation, *Athena WP4 Workshop*, Paris, 25.06.2010.

–, *Developing and using multilingual subject headings linked data. A TEL multilingual subject access initiative*, presentation, *EuroVoc Conference Mind the Lexical Gap*, Luxembourg, 19.11.2010.

- Locher, Hansueli, *Preserving the Swiss Official Gazette of Commerce*, presentation, *International Internet Preservation Consortium General Assembly*, Singapore, 06.05.2010.
- Page, André, *Pourquoi conserver des bibliothèques d'auteurs? Réflexions sur les méthodes de préservation et de conservation spécifiques aux bibliothèques d'auteurs* in *Quarto*, 30/31 (2010), pp. 181–184.
- Scherrer, Beat, *SwissInfoDesk. Un service de la Bibliothèque nationale suisse (BN)*, cours, Genève, Haute école de gestion, 22.03.2010.
- Signori, Barbara, *Webarchiv Schweiz*, Präsentation, 4. *Leipziger Kongress für Information und Bibliothek*, 17.03.2010.
- , *Programm e-Helvetica*, Präsentation, 10. *Magglinger Rechtsinformatikseminar*, 31.05.2010.
- , *Programm e-Helvetica*, Präsentation, *Generalversammlung der Vereinigung der juristischen Bibliotheken der Schweiz*, Basel, 11.06.2010.
- von Wartburg, Karin, *Bibliographie der Schweizergeschichte (BSG)*, Vortrag, Fortbildungsveranstaltung für Fachreferentinnen und Fachreferenten Geschichtswissenschaft des Vereins Deutscher Bibliothekare, Freiburg i.Br., 13.04.2010.

Beaux-Arts

- Bieri, Susanne, *René Zäch. Planendes Zeichnen*, in Kunstmuseum Solothurn (Hrsg.), *René Zäch*, Nürnberg, Verlag für Moderne Kunst, 2010, S. 169–209.
- , *Zeichnen, zwischen Bilderflut und Wasserzeichen*, in Béatrice Gysin (Hrsg.), *Wozu zeichnen? Qualität und Wirkung der materialisierten Geste durch die Hand*, Bern, Niggli, 2010, S. 87–88.
- , *Jouer le rôle de médiateur. Les liaisons heureuses du cabinet des estampes de la Bibliothèque nationale suisse*, in *Communiquer ! Les bibliothécaires, les décideurs et les journalistes*, Collection la Boîte à outils 21, Presses de l'enssib, Villeurbanne 2010, pp. 81–87.

Littérature

- Bulletin Cercle d'études internationales Jean Starobinski*, rédaction Stéphanie Cudré-Mauroux, 3 (2010).
- Passim. Bulletin des Archives littéraires suisses / Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs / Bulletin da l'Archiv svizzer da litteratura / Bollettino dell'Archivio svizzero di letteratura*, Redaktion Céline Cerny Carles, Magnus Wieland, 5 (2010), 6 (2010).
- Quarto: Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs / Revue des Archives littéraires suisses / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revista da l'Archiv svizzer da litteratura. Autorenbibliotheken / Bibliothèques d'auteurs / Biblioteche d'autore / Bibliotecas d'autur*, Redaktion Ursula Ruch, Magnus Wieland und Christa Baumberger, 30/31 (2010).
- Charbon, Rémy, Corinna Jäger-Trees, Dominik Müller (Hrsg.), *Die Schweiz verkaufen. Wechselverhältnisse zwischen Tourismus, Literatur und Künsten seit 1800*, Schweizer Texte 32, Zürich, Chronos, 2010.
- Pellin, Elio, Ulrich Weber (Hrsg.), *«Wir stehen da, gefesselte Betrachter». Theater und Gesellschaft*, Sommerakademie Centre Dürrenmatt Neuchâtel 2, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010.
- Wirtz, Irmgard M. (Hrsg.), *Kafka verschrieben*, Beide Seiten 1, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010.
- , Anne Bohnenkamp, Kai Bremer, Uwe Wirth (Hrsg.), *Konjektur und Krux. Zur Methodenpolitik der Philologie*, Göttingen, Wallstein, 2010.
- Baumberger, Christa, *Christian Haller. Weltensammler im Schweizer Mittelland*, in *Viceversa Literatur. Jahrbuch der Schweizer Literaturen*, 4 (2010), S. 9–28.
- , *Autorenbibliotheken und literarisches Vagabundentum. Friedrich Glausers fehlende Bibliothek*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 75–79.
- , *Literaturen der Transmigration. Zsuzsanna Gahse*, in Gesine Drews-Sylla u.a. (Hrsg.), *Konstruierte Normalitäten – normale Abweichungen*, Konstanz, VS Verlag, 2010, S.153–166.
- , *Übersetzungen aus der italienischen, französischen und rätoromanischen Schweiz und ihre Rezeption*, in Françoise Willmann und Sylvie Grimm-Hamen (Hrsg.), *Die Kunst geht auch nach Brot. Wahrnehmung und Wertschätzung von Literatur*, Berlin, Frank&Timme, 2010, S. 107–122.

- , *An den Kreuzungen der Sprachen. Texte von Yusuf Yesilöz und Dragica Rajcic*, in Jürgen Barkhoff und Valerie Heffernan (Hrsg.), *Schweiz schreiben. Zu Konstruktion und Dekonstruktion des Mythos Schweiz in der Gegenwartsliteratur*, Würzburg, de Gruyter, 2010, S. 255–268.
- Cerny, Céline, Jérôme Meizoz, « L'écrivain et sa jeune fille en fleur. Lecture ethnocritique de C. F. Ramuz, «Rose» (1905) », in M. Scarpa (dir.), *Actes du colloque international*, Presses universitaires de Strasbourg, 2010, pp. 33–46.
- , « Détours et fantaisie. Charles-Albert Cingria et la NRF », in D. Maggetti (dir.), *Les Ecrivains romands et la NRF*, Paris, Garnier, 2010, pp. 59–76.
- Cudré-Mauroux, Stéphanie, « Hélène « dans les années profondes ». Personnage pour un triptyque », in *Intégrités et transgressions de Pierre Jean Jouve*, Cahiers Pierre Jean Jouve no 2, Actes du Colloque de Cerisy, août 2007, Clamart, Éditions Calliopée, 2010, pp. 265–275.
- , « Marguerite Yourcenar et Georges Borgeaud », in *Quarto*, 30/31 (2010), p. 149.
- , « La Bibliothèque comme un *ars memoriae*. Dialogue avec Jean Starobinski », in *Quarto*, 30/31 (2010), pp. 118–122. Également publié, dans une version plus longue, dans le *Bulletin du Cercle d'études internationales Jean Starobinski*, novembre 2010.
- , avec Juan Rigoli, « Jean Starobinski aniversat în Eletia », in *Dilemateca* 55, Bucuresti, 2010, pp. 15–16.
- Suivi éditorial de publications au sein du comité de la Collection *Le Savoir suisse* (Presses Polytechniques et Universitaires Romandes, Lausanne) : 8 publications par année (détails : www.lesavoirsuisse.ch).
- Ganzoni, Annetta, *Zwischen romanischer Dichtung und Tourismuswerbung. Der Kulturvermittler Andri Peer*, in Rémy Charbon, Corinna Jäger-Trees, Dominik Müller (Hrsg.), *Die Schweiz verkaufen. Wechselverhältnisse zwischen Tourismus, Literatur und Künsten seit 1800*, Zürich, Chronos, 2010, S. 229–252.
- , *Schreibprozess und Konjektur. Zur Lektüre poetologischer Manuskripte bei Andri Peer*, in Anne Bohnenkamp, Kai Bremer, Uwe Wirth, Irmgard M. Wirtz (Hrsg.), *Konjektur und Krux. Zur Methodenpolitik der Philologie*, Göttingen, Wallstein, 2010, S. 335–352.
- , ed André Eugène Page, «La Mūdada» da Cla Biert in restauraziun, in *Annalas da la Societad Retorumantscha* 123 (2010), pp. 241–254.
- Jäger-Trees, Corinna, *Berge und Menschen neu gelesen. Heinrich Federers sanftes Tourismuskonzept*, in Rémy Charbon, Corinna Jäger-Trees, Dominik Müller (Hrsg.), *Die Schweiz verkaufen. Wechselverhältnisse zwischen Tourismus, Literatur und Künsten seit 1800*, Schweizer Texte 32, Zürich, Chronos 2010.
- , «In alle Richtungen gehen.» *Archiv und Poesie in Hugo Loetschers War meine Zeit meine Zeit*, Vortrag, 4. internationale wissenschaftliche Tagung des Schweizerischen Literaturarchivs und der Gesellschaft für die Erforschung der Deutschschweizer Literatur (G.E.D.L.), «Wie hast du das gemacht?» Hugo Loetscher zum 80. Geburtstag, Schweizerische Nationalbibliothek, Bern, 22./23.01.2010.
- , *Schreiben und Reisen. Eine Lektüre von War meine Zeit meine Zeit*, in *Cenobio. Rivista trimestrale di cultura*, 1 (2010), S. 45–54.
- , *Blick nach Süden. Ein Rector auf Reisen, der Poverello aus Umbrien, die Plünderung Roms und Caravaggios Gemälde. Italienbilder in der deutschsprachigen Literatur der Schweiz seit 1861*, Vortrag gehalten an der Università Roma II Tor Vergata, Facoltà di lettere e filosofia, Rom, 8. Oktober 2010.
- Kolp, Franziska, «Ordner, Skripte und Wust». *Hermann Burgers literarischer Nachlass*, in Magnus Wieland, Simon Zumsteg (Hrsg.), *Hermann Burger. Zur zwanzigsten Wiederkehr seines Todestages*, Zürich, Edition Voldemeer, New York, Springer, 2010, S. 69–88.
- , «Um die Lady ging's nie». *Die Kontroverse um die Uraufführung von Maja Beutlers Lady Macbeth wäscht sich die Hände nicht mehr*, in Elio Pellin, Ulrich Weber (Hrsg.), «Wir stehen da, gefesselte Betrachter». *Theater und Gesellschaft*, Sommerakademie Centre Dürrenmatt Neuchâtel 2, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010, S. 131–140.
- , *Les manuscrits de Rainer Maria Rilke dans la collection Ouwehand aux Archives littéraires suisses*, conférence, Fondation Rilke, Sierre, 24.01.2010.
- , *Rilkes Ragazer Aufenthalte, Begegnungen, Briefe, Gedichte*, Referat, Philosophie Symposium Rilke in Ragaz, Bad Ragaz, 25.06.2010.
- , *Textgenetische Edition der Entwurfshandschrift zu den Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge*, Präsentation des Editionsprojekts gemeinsam mit Dr. Thomas Richter, Tagung der Internationalen Rilke-Gesellschaft, Bad Rippoldsau, 23.09.2010.

- Probst, Rudolf, *Pavel Schmidts Kafka-Zyklus*, in Irmgard M. Wirtz (Hrsg.), *Kafka verschrieben*, Beide Seiten 1, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010, S. 203–205.
- , *Herbert Meiers Mythenspiel. Das Festspiel zum 700-Jahr-Jubiläum der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1991*, in Elio Pellin und Ulrich Weber (Hrsg.), *«Wir stehen da, gefesselte Betrachter». Theater und Gesellschaft*, Sommerakademie Centre Dürrenmatt Neuchâtel 2, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010, S. 141–155.
- , *Hans Boesch als Leser von Laotsees Tao te king*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 148.
- Ruch, Ursula, *Vom Sammeln*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 34–38.
- , *Walter Vogt. Lügen Dichter zu viel?* In *Quarto*, 30/31 (2010), S. 147.
- Weber, Ulrich, *Friedrich Dürrenmatt und seine Bibliothek*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 111–117.
- , *Nachbarschaften. Patricia Highsmith und Max Frisch*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 147.
- , *Kafka – Dürrenmatt. Angst vor dem Einfluss?*, in Irmgard M. Wirtz (Hrsg.), *Kafka verschrieben*, Beide Seiten 1, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010, S. 133–151.
- , *Lektor oder Autor? Zur Interpretation der Korrekturvorgänge in Robert Walsers Romanmanuskript Geschwister Tanner*, in Anne Bohnenkamp, Kai Bremer, Uwe Wirth, Irmgard M. Wirtz (Hrsg.), *Konjektur und Krux. Zur Methodenpolitik der Philologie*, Göttingen, Wallstein, 2010, S. 294–307.
- , *«Ob die Gemeinschaft würdig sei, in einen Chor auszubrechen». Friedrich Dürrenmatts Der Besuch der alten Dame, textgenetisch betrachtet*, in Elio Pellin und Ulrich Weber (Hrsg.), *«Wir stehen da, gefesselte Betrachter». Theater und Gesellschaft*, Sommerakademie Centre Dürrenmatt Neuchâtel 2, Göttingen, Wallstein, Zürich, Chronos, 2010, S. 131–140.
- , *Verfolgung und Paranoia im Touristenland. Ulrich Bechers Roman Marmeladentorte*, in Rémy Charbon, Corinna Jäger-Trees, Dominik Müller (Hrsg.), *Die Schweiz verkaufen. Wechselverhältnisse zwischen Tourismus, Literatur und Künsten seit 1800*, Schweizer Texte 32, Zürich, Chronos 2010, S. 193–211.
- Wieland, Magnus, *Das tiefe C. Zum Cloacistischen bei Hermann Burger*, in Magnus Wieland, Simon Zumsteg (Hrsg.), *Hermann Burger – Zur zwanzigsten Wiederkehr seines Todestages*, Zürich, Edition Voldemeer, New York, Springer, 2010, S. 229–254.
- , *Stell-Werk. Literatur im Bücherregal*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 27–33.
- , *Hugo Ball. Vom magischen Bischof zum monastischen Schreiber*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 146.
- , *Hugo Loetscher. Liebe zu den Rändern*, in *Quarto*, 30/31 (2010), S. 151.
- , Simon Zumsteg (Hrsg.), *Hermann Burger. Zur zwanzigsten Wiederkehr seines Todestages*, Zürich, Edition Voldemeer, New York, Springer, 2010.
- Wirtz, Irmgard M., *Zwischen Kohlenkeller und Elfenbeinturm. Poetologisches aus der Kilchberger Werkstatt*, in Magnus Wieland, Simon Zumsteg (Hrsg.), *Hermann Burger. Zur zwanzigsten Wiederkehr seines Todestages*, Zürich, Edition Voldemeer, New York, Springer, 2010, S. 255–276.
- , *Friedrich Dürrenmatts Midas-Stoff. Der Fluch des Erfolgs. Krux und Konjektur als poetologische Metaphern*, in Anne Bohnenkamp, Kai Bremer, Uwe Wirth, Irmgard M. Wirtz (Hrsg.), *Konjektur und Krux. Zur Methodenpolitik der Philologie*, Göttingen, Wallstein, 2010, S. 353–368.

Services et personnel

Etat au 31.12.2010

Conseil de direction

Marie-Christine Doffey, directrice

Elena Balzardi, vice-directrice

Hans-Dieter Amstutz, Hansueli Locher, Matthias Nepfer, Liliane Regamey,

Dagmar Uebelhard-Petzold, Agnes Weibel, PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Direction

Directrice: Marie-Christine Doffey

Vice-directrice: Elena Balzardi

Etat-major

Adjoint de direction: Matthias Nepfer

Secrétariat de direction: Elisabeth Becher, Daniela Lüscher, Elsbeth Lutz, Kathrin Schmocker

Formation: Cornelia Düringer

Finances/Controlling: Agnes Weibel

Coopération nationale et internationale: Genevieve Clavel-Merrin

Bureau de projet: Christiane Schmidt

Services en ligne

Responsable: Hansueli Locher

Suppléance: Iris Marthaler

Infrastructure

Responsable: Iris Marthaler

Mark Richard, Silvia Sterchi-Hofmann

Systèmes de gestion de bibliothèque et d'archives

Responsable: Stefan Kwasnitza

Anne Brunner Fritschi, Jean-Christophe Pilloud, Bruce Sciboz, Deborah Winkelhausen

Archivage numérique

Responsable: Hansueli Locher

Patrick Hinni, Mac Kobus, Deborah Winkelhausen

Technologies du web

Responsable: Beatrice Mettraux

Anita Sterchi, Armin Zuercher

Marketing et communication

Responsable: Hans-Dieter Amstutz

Suppléance: Ruth Büttikofer

Nicole Clausen-Salvisberg, Peter Erismann, Yasmine Keles

Programme e-Helvetica

Responsable: Elena Balzardi

Doris Egli, Barbara Signori

Section Collection

Responsable: Dagmar Uebelhard-Petzold

Suppléance: Liliane Regamey

Service Acquisitions

Responsable: Philippe Girard

Suppléance: Katharina Helfenstein

Laurent Egger, Ines Gasser, Elisabeth Hermann, Katrin Leuenberger, Lea Rubin, Thomas Schindler, Eveline Spagnuolo-Renggli

Service Périodiques

Responsable: Miriam Kiener

Suppléance: Nathalie Froidevaux

Marisa Bauen-Romano, Monique Fürst, Silvia Hildbrand, Inge Hosennen, Josianne Mauron, Denise Oprecht, Cynthia Schick, Antonia Schwery, Michaela Valéry, Brigitte Vojacek, Marco Vogt, Angelika Waldis

Service Catalogage alphabétique

Responsable: Christian Aliverti

Suppléance: Christoph Boldini

Yvonne Bättig, Silvia Brandigi, Jean-Luc Cossy, Cornelia Düringer, Luzia Gerber, Gordana Lazic Tschanz, Noël Menoud, Cécile Schneeberger, Lucienne Schwery, Florian Steffen, Marianne Tschibambe, Monika Walther

Service Indexation matières

Responsable: Patrice Landry

Suppléance: Urs Frei

Nicole Casty-Lampart, Danielle Ducotterd-Waeber, Gabriella Giovannini, Luzia Gerber, Walter Pfäffli, Christine Schilt, Peter Schwery, Vera Uhlmann, Karin von Wartburg, Nathalie Vuilleumier

Service Conservation

Responsable: Gabriela Grossenbacher Bakri

Suppléance: Dr. Agnes Blüher

Domaine Reliure

Responsable: Marianne Wälchli

Suppléance: Mirjam Gierisch

Mirjam Amstutz-Huber, Stephan Schmid

Domaine Entretien des fonds

Responsable: André Page

Suppléance: Martin Gasser

Luzius Dinkel, Christine Keller, Corinne Merle Jossen, Franco Mombelli, Blanda Schöni Ingold

Domaine Désacidification du papier

Responsable: Dr. Agnes Blüher

Gertrud Ammann, Simone Schär

Service Magasins et logistique

Responsable: Sylvain Rossel

Suppléance: Margrith Graf

Barbara Amherd, Marianne Andrey-Moser, Florence Bühlmann, Walter Gerhard, Marianne Glauser, Daniel Imdorf, Melanie Kriemler, Daniel Läderach, Martin Müller, Eva Pajaziti, Francine Sigrist

Section Utilisation

Responsable: Liliane Regamey

Suppléance: Dagmar Uebelhard-Petzold

Service Prêt

Responsable: Silvia Kurt-Müller

Suppléance: Marianne Richard

Ursula Balmer, Nicole Clausen-Salvisberg, Sandro Contin, Martin Kurz, Michael Sasdi, Susanna Schumacher, Maria Spagnuolo, Dominique Walter

Service Information au public

Responsable: Beat Scherrer-Schwyn

Suppléance: Andreas Berz

Isabelle Antognini Lbadaoui, Simone Bleuler, Regula Cosandey, Edith Hitbrunner, Birgit Libiszewski, Beatrice Maag Schär, Pierre Pillonel, Coralie Pittet, Dorothee Scholian, Maria Luigia Stadler-Pagnotti, Mathias Weichelt, Camille Yerly

Service Photographie et reprographie

Responsable: Peter Sterchi

Suppléance: Simon Schmid

Nicole Béguin, Yasemin Bilgic, Sabrina Hasler, Kerstin Bruni, Irina Pickering

Cabinet des estampes

Responsable: Susanne Bieri

Bernhard Dufour

Cabinet des estampes numérique

Responsable: Doris Amacher

Erwin Abegglen, Monika Anderegg, Virginie Brodard, Christina Gerber, Kathrin Gurtner, Dr. Mechthild Heuser

Archives littéraires suisses

Responsable: PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Suppléance: Dr. Rudolf Probst

Esther Ackermann, Dr. Christa Baumberger, Céline Cerny Carles, Stéphanie Cudré-Mauroux, Lukas Dettwiler, Annetta Ganzoni, Renate Kunz, Dr. Corinna Jäger-Trees, Dr. Franziska Kolp, Marie-Thérèse Lathion, Gabriela Rauch, Ursula Ruch, Hugo Sarbach, Dr. Ulrich Weber, Magnus Wieland

Des boursiers de l'Association de soutien des Archives littéraires suisses et une boursière de la fondation Christoph Geiser travaillent aux Archives littéraires suisses. Nous remercions ces deux institutions de leur soutien.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Responsable: Janine Perret Sgualdo

Nicole Felber, Beate Schlichenmaier, Dr. Ulrich Weber

En formation

Monika Cornu (Vorpraktikantin Konservierung)

Raphael Flury (Printmedienverarbeiter, Fachrichtung Buchbinderei, in Ausbildung)

Laetitia Kaiser (stage préliminaire pour la formation de spécialiste HES en information et en documentation)

Tatjana Larissa Lüchinger (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Anne-Frédérique Schläpfer (stage universitaire, Archives littéraires suisses)

Andrea Ruth Schreiber (Praktikantin MAS-Studium in Bibliotheks- und Informationswissenschaften)

Romano Stähli (Informations- und Dokumentationsassistent, in Ausbildung)

Luca Stauffer (Printmedienverarbeiter, Fachrichtung Buchbinderei, in Ausbildung)

Simone Sumpf (Hochschulpraktikum, Schweizerisches Literaturarchiv)

Sarah Katharina Zumkehr (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Bibliothèque nationale suisse
97^e rapport annuel 2010
Annexe

Editrice: Bibliothèque nationale suisse, Berne

Conception et rédaction finale: Hans-Dieter Amstutz

Assistances à la rédaction: Nicole Clausen-Salvisberg, Agnes Eybl, Yasmine Keles

Traductions:

Anglais: Rafaël Newman

Français, italien: Services linguistiques de l'Office fédéral de la culture

Berne, Avril 2011

ISSN 1662-5455